

TURKISH

GÜÇ TEDARİKİ

Bu hesap makinesinin iki güç kaynağı vardır. Alkalkil pilin dayanma süresi, tamamen kişisel kullanım koşullarına bağlıdır.

(NOT: Pili kendiniz değiştirmeye kalkışmayınız. Pili değiştirmek için bir Canon Servis Merkezinе başvurunuz.)

- Elektro manyetik rızınlar veya elektro statik boşalmalar göstergenin arızalanmasına veya bellek içeriğinin kaybına ya da tahrif olmasına neden olabilir. Böyle bir durumda düğmesine basıp hesaplama işleminize baştan başlayınız.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Güç kaynağı: Güneş pili ve alkalkil pil (LR44 x 1)

Otomatik Karama Fonksiyonu : **Yak. 7 dakika**

İşletme sıcaklığı: 0°C - 40°C

Ebatları: 200 mm (E) x 142 mm (B) x 38mm (Y)

Ağırlığı: 194 gr

(Veriler bildirimksizin değişiklikli tabidir)

KAZAKHSTAN

ҚҰАТ КӨЗІ

Бұл калькулятордың күш көзат бар. Сітілті батареяның қызмет көрсету ұзақтығы толығымен жеке пайдалануға байланысты.

(ЕСКЕРІМ: батареяны өз бетінше ауыстыруға тырыспаңыз. Батареяны ауыстыруды Canon сервистік орталығына жүктеніз.)

- Электромагниттік кедергілер немесе статикалық электр разряды дисплейдің дұрыс жұмыс істеуіне я болмаса жад мазмұнының жоғалуына немесе өзгеруіне әкелуі мүмкін. Бұл орын алса, пернесін басып, есептеуді басынан бастаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Қуат көзі: күн батареясы және сітілті батарея (LR44 x 1)

Автоматты Қуатты Өшу: **7 минуттан**

Пайдалану температурасы: 0°C - 40°C

Өлшемдер: 200 mm (Ғ) x 142 mm (Е) x 38 mm (Б)

Салмағы: 194 г

Ескертусіз өзгертілуі мүмкін

ARMENIAN

ԷԼԵԿՏՐԱԸՆԵՐԳԻՍ

Այս հաշվիչը զարիւ է երկակի էներգիայի աղբյուրի հետ: Ավալալիին մարտկոցի տեղողթւթընը անբողղթւթյաբ կախիւմ է անհատաւան օգտագործման:

(Նշում. Մի փորձեր փորիել մարտկոցը ինքներդ: Canon- ի սպասարկման կենտրոնը փոխեց մարտկոցը ձեզ համար:)

- Էլեկտրամագնիսական միջամտութիւնը կամ էլեկտրաստատիկ լիցքավորումը կարող է առաջանել ցրտագործան անսաղորդան կամ հիշողութայան կորստի կամ փոփոխման բովանակությունը: Եթե դր տեղի ունենա, սեղներ ստեղնը և վերակսեղ ձեր հաշվարկը սկզբից:

ԲԱԵԲՈՒՐՈՒՆԵՐԸ

Անոցման աղբյուր: Արեւալիին բջիւ է ավալալիին մարտկոց (LR44 x 1)

Աւտոմատ անջատում. Ատոալիւր: **7 րոպե**

Օպերացիոն ջերմաստիճանը 0°С- ից մինչև 40°С
20փոր 200 մմ (L) x 142 մմ (W) x 38 մմ (H)
Քաշը՝ 194 գ

Բոլոր ընթերցարերը ենթակա են փոփոխման առանց ծանուցման

KYRGYZ

ЭЛЕКТР КАМСӨЗӨ

Бул эсептеги көз бийлик булагы менен коштолот. калийдүү батареянын узактыгы жеке колдонуу толугу менен кыз каранды.

(ЭСКЕРТҮҮ: Сен аркылуу батареяны өзөгөртүү үчүн сиз үчүн Canon тейлөө борбору батареяны өзөгөрдү аракет жок.)

- Электромагниттик тоскоолдук же электростатикалык сокук иштетбегени же дисплей ээ мазмуну жоголгон же өзгөртүлүшү мүмкүн. Мунун, баскычын басып, башынан өз эсептерин кайра баштоо керек.

СПЕЦИФИКАЦИЯЛАР

Энергия булагы: Күн клетка жана Батарея (LR44 x 1)

Автоматтык кубаттуулук өчүрүү: болжолу **7 мүнөт**

Иштөө температура: 0°C тан 40°C чейин

Өлчөмдөр: 200 mm (V) x 142 mm (T) x 38 mm (Б)

Салмагы: 194 г

(Эскертүүсүз өзгөрүлүшү мүмкүн)

UKRAINIAN

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

У цьому калькуляторі передбачено два джерела живлення. Час роботи від лужної батарейки цілком залежить від індивідуальних особливостей використання.

(ПРИМІТКА. Не намагайтеся замінити батарейку самостійно. Для замінки зверніться до сервісного центру Canon.)

- Електромагнітні перешкоди або електростатичні розряди можуть спричинити збій у роботі дисплея, а також втрату або зміну вмісту пам'яті. У такому разі натисніть клавішу і почніть обчислення з початку.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Джерело живлення: фотоелемент і лужна батарейка (LR44 x 1)

Автоматичне вимкнення: прибл. **7 хвилин**

Робоча температура: від 0°С до 40°С

Розміри: 200 mm (Ш) x 142 mm (Д) x 38 mm (В)

Вага: 194 г

(підлягає зміні без попередження)

EN	Recycling of product <p>This product should be disposed of appropriately, according to your national and local legislation.</p>
RU	Утилизация продукции <p>Данную продукцию следует утилизировать должным образом, в соответствии с действующим национальным и местным законодательством.</p>
KK	Өнімді қөдеге жарату <p>Бұл өнім Сіздің ұлттық және жергілікті заңнамаларыңызға сәйкес қөдеге жаратылуы тиіс.</p>
HY	Արժարկի ռշխարմը <p>Այս սարքարը փետր է ռշխարցիլ փառչաւծ ձևով՝ համաձայն Ցեր ազգային և տեղական օրենսդրոթյւն:</p>
KY	Таштандыны иштетүү <p>Бул өнүм сиздин улуттук жана жергиликтүү мыйзамдарына ылайык тиешелүү түрдө кылуу керек.</p>

Made in China / Hergestellt in China / Fabricué en Chine / Hecho en China / Prodotto in Cina / Geproduceerd in China / Fremstillet i Kina / Valmistettu Kinassa / Tilverket i Kina / Fabricado na China / Κατασκευάζεται στην Κίνα / Изготовлено в Китае / Szakmázási hely: Kína / Wyprodukowano w Chinach / Fabricé In China / Ygrobeno v Číně / Произведено в Китае / Izdelano na Kitajskem / Proizvedeno u Kiny / Uireobnéd v Cín / Urețin yeri: Çin / Қытайда жасалған / Уиртүшүрүлдөт Эфиһашаһашанд / Қытайда жасалған / Зроблено в Китаї

WEEE DIRECTIVE 2012/19/EU & BATTERY DIRECTIVE 2006/66/EC

EN Only for European Union and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein)
These symbols indicate that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU), the Battery Directive (2006/66/EC) and/or national legislation implementing those Directives. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries and accumulators. Improper handling of this type of waste could have a possible impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. Your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about the recycling of this product, please contact your local city office, waste authority, approved authority or your household waste disposal service or visit www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

DE Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)
Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiveren Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen. Weitere Informationen zu Rückgabe und Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten finden Sie unter www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Zusatzinformationen für Deutschland:
Dieses Produkt kann durch Rückgaben an den Händler unter den in der Verordnung des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes beschriebenen Bedingungen abgegeben werden.
Als Endbenutzer und Besitzer von Elektro- oder Elektronikgeräten sind Sie verpflichtet:
- diese either vom unsortierten Siedlungsabfall getrennter Erfassung zuführen,
- Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht von Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen,
- personenbezogener Daten auf den Altgeräten vor der Entsorgung zu löschen.
Die Bedeutung von dem Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rückenn Sie oben in dieser Beschreibung.
Die Vertrieber von Elektro- oder Elektronikgeräten haben die Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten. Die Vertrieber haben die Endnutzer über die von ihnen geschaffenen Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten zu informieren.

FR Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement.
Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne (2012/19/UE), la Directive relative à l'élimination des piles et des accumulateurs usagés (2006/66/CE) et les lois en vigueur dans votre pays appliquant ces directives.
Ce produit doit être porté au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques.
Votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles.
Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales compétentes, ou consultez le site www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

ES Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)
Estos iconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y la Directiva sobre Piles y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional. Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos. Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales. Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de pilas, acumuladores y baterías incluye el coste de la recogida y el su desecho, y no es necesario mostrar la cantidad de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales.
Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

IT Solo per l'Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)
Questo simbolo indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive. Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti. La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

NL Uitsluitend bestemd voor de Europese Unie en EER (Noorwegen, Island en Liechtenstein)
Met deze symbolen wordt aangegeven dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/UE), de richtlijn 2006/66/EG betreffende batterijen en accu's en/of de plaatselijk geldende wetgeving waarin deze richtlijn zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huisvuil mag worden weggegoed. Dit product dient te worden ingeleverd bij een hiervoor aangewezen inzamelpunt, bijv. door dit in te leveren bij een hiertoe erkend verkooppunt bij aankoop van een gelijksoortig product, of bij een officieel inzameldienst voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) en batterijen en accu's. Door het potentieel gevaarlijke stoffen die gewoonlijk gepaard gaan met EEA, kan onjuiste verwerking van dit type afval mogelijk nadelige gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid. Uw medewerking bij het op juiste wijze wegvoeren van dit product draagt bij tot effectief gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke overheid, afvaldienst, officiële dienst voor klein chemisch afval of afvalstortplaats, of kunt u terecht op www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

DA Gælder kun i Europæiske Union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein)
Disse symboler betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med dagrenovation i henhold til WEEE-direktivet (2012/19/UE), batteridirektivet (2006/66/EF) og/eller den lokale lovgivning, som disse direktiver er gennemført i. Produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt en-til-en-procedure, når du køber et nyt tilsvarende produkt eller på et godkendt indsamlingssted for elektronikaftald samt for batterier og akkumulatører. Forkert håndtering af denne type affald kan medføre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige stoffer, der generelt kan forefindes i elektrisk og elektronisk udstyr. Når du foretager korrekt bortskaffelse af produktet, bidrager du til effektiv brug af naturressourcerne. Kontakt din kommune, den lokale affaldsmyndighed, det lokale sifningssted, eller besøg www.canon-europe.com/sustainability/approach/ for at få flere oplysninger om genbrug af dette produkt.

FI Vain Euroopan unionin sekä ETA:n (Norja, Islanti ja Liechtenstein) alueella.
Nämä tunnukset osoittavat, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskeva direktiivi (SER-direktiivi, 2012/19/UE), paristoista ja akustoista annettu direktiivi (2006/66/EY) sekä kansallinen lainsäädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana. Tuote on vietävä asennuspaikastaan keräyspisteeseen, esimerkiksi kodinkonekellukseen uutta vastaavaa tuotetta ostettaessa tai viralliseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun tai paristojen ja akkujen keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun viirvieläinen käsittely voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet saattavat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita. Tuotteen asennuspaikasta hävittäminen säästää myös luonnonvarojen.
Jos haluat lisätietoja tämän tuotteen hävittämisestä, ota yhteyttä kunnan jätehuoltoviranomaisiin tai käyttämäsiä jätteenhuoltoyhtiön tai käy osoitteessa www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

SV Endast för Europeiska unionen och EES (Norge, Island och Liechtenstein)
De här symbolerna visar att produkten inte får sorteras och slängas som hushållsavfall enligt WEEE-direktivet (2012/19/UE), batteridirektivet (2006/66/E/G) och/eller nationell lagsättning som implementerar dessa direktiv.
Produkten ska lämnas in på ett avsett insamlingsställe, t.ex. på en återvinningssation auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning (EE-utrustning) samt batterier och ackumulatörer eller hos auktoriserade att byta in varor då i vara, motsvarande köps (en mot en). Ömlämplig hantering av avfall av den här typen kan ha negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av de potentiellt farliga ämnen som kan återfinnas i elektrisk och elektronisk utrustning.
Din medverkan till en korrekt avfallshantering av produktin bidrar till effektiv användning av naturresurserna.
Om du vill ha mer information om var du kan lämna in den här produkten, kontakta ditt lokala kommunkontor, berörd myndighet eller företag för avfallshantering eller besök www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

PT Apenas para a União Europeia e AEE (Noruega, Islândia e Liechtenstein)
Estes símbolos indicam que este produto não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico, segundo a Diretiva RAEE de 2012/19/UE, a Diretiva de Baterias (2006/66/CE) e/ou a sua legislação nacional que transponha estas Diretivas. Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local autorizado de troca quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar equipamento eléctrico e electrónico (EEE) em fim de vida, bem como pilhas e baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão associadas aos equipamentos do tipo EEE. A sua cooperação no tratamento correto deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais. Para obter mais informações acerca de como reciclar este produto, por favor contacte as suas autoridades locais responsáveis pela matéria, serviço de recolha aprovado para pilhas e baterias ou serviço de recolha de resíduos sólidos domésticos da sua comunidade, ou visite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

EL Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΕΟΧ (Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν)
Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με το οικιακό απορρίμμα, σύμφωνα με την Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (2012/19/ΕΕ), την Οδηγία για τις Ηλεκτρικές Σηλές (2006/66/ΕΕ) ή/και την Έγκλη νομοθεσία που εφαρμόζει τις Οδηγίες εκείνες.
Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδοθεί σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ. σε ένα εξουσιοδοτημένο ή/και ανατλανηθέν όσον αφορά, είτε ένα νέο παρόμοιο προϊόν ή σε μια εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) και των ηλεκτρικών στήλων και συσώρευτών. Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου, λόγω δυνητικά επικίνδυνων ουσιών που είναι συνδεδεμένα με τον ΗΗΕ.
Η συνεργασία σας για τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το εγκεκριμένο σημείο ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

HU Csak az Európai Unió és az EGT (Norvégia, Island és Liechtenstein) országaiiban
Ezek a szimbólumok azt jelzik, hogy a termék hulladékezelése a háztartási hulladéktól különválasztva, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíról (WEEE) szóól (2012/19/EU) irányelvvel, és az elektrórák és akkumulátorokól, valamint a hulladék elemekről és akkumulátorokról szóól (2006/66/EK) irányelvvel megfietelően ésvágy ezen irányelvvel megfietelő helyi előírások szerint történ.
E terméket az arra kijelölt gyűjtőhelyre kell juttatni – pl. hasonló termék vásárlásakor a régi berendezésére vonatkozó hivatalos program keretében, vagy az elektromos és elektronikus berendezések (EEE) hulladékainak gyűjtésére, valamint a hulladék elemek és hulladék akkumulátoroké. A helyes jelölésű hulladékok nem éktársított kezelésre alkalmasak, mert a környezetbe kerülve az elektromos és elektronikus berendezésekhez (EEE) általános károsító potenciálisán veszélyes anyagok révén hatással lehet a környezetre és az egészségre.
A termék megfietelő részleteivel Ön is hozzájárul a természetet fenntartó hatékony használatához.
A termék újrahazsolgáltatásáért illetélen információkat a helyi polgármesteri hivatalnál, a helyi közterület-fenntartó vállalatnál, a hivatalos hulladéktérakó telephelyén vagy a háztartási hulladék begyűjtéséé végző szolgáltatónál, illetve látogasson el a www.canon-europe.com/sustainability/approach/ internetes oldalra.

PL Tylko dla krajów Unii Europejskiej oraz EOG (Norwegia, Islandia i Liechtenstein)
Te symbole oznaczają, że produkt nie należy wyrzucić razem z odpadami gospodarstwa domowego, zgodnie z dyrektywą WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (2012/19/UE) lub dyrektywą w sprawie baterii (2006/66/WE) bądź przepisami krajowymi wdrażającymi te dyrektywy.
Użytkownicy baterii i akumulatorów mają obowiązek korzystać z dostępnego programu zwrotu, recyklingu i utylizacji baterii oraz akumulatorów.
Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może mieć wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na substancje potencjalnie niebezpieczne, związane ze zużycym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.
Państwa współpraca w zakresie właściwej utylizacji tego produktu przyczyni się do efektywnego wykorzystania zasobów naturalnych.
W celu uzyskania informacji o sposobie recyklingu tego produktu prosimy o kontakt z właściwym urzędem miejskim lub zakładem gospodarki komunalnej bądź zapraszamy na stronę www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

WEEE DIRECTIVE 2012/19/EU & BATTERY DIRECTIVE 2006/66/EC

RO Doar pentru Uniunea Europeană și EEA (Norvegia, Islanda și Liechtenstein)
Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deeurile menajere, în conformitate cu Directiva DEEE (2012/19/UE), Directiva referitoare la baterii (2006/66/CE) și/sau legile naționale ce implementează aceste Directive.
Acest produs trebuie trimis înmănt punctului de colectare adecvat, ex: print-un schimb autorizat unde un la un atunzi când cumpărați un produs nou similar sau la un loc de colectare autorizat pentru reciclarea acestui tip de deeurile și electronice (EEE) și baterii și acumulatori. Administrarea neadecvată a acestui tip de deeurii, ar putea avea un impact asupra mediului și asupra sănătății umane datorită substanțelor cu potențial de risc care sunt în general asociate cu EEE.
Cooperarea dvs. în direcția reciclării corecte a acestui produs va contribui la o utilizare eficientă a resurselor naturale. Pentru mai multe informații despre reciclarea acestui produs, va rugăm să contactați biroul dvs. local, autoritățile responsabile cu deeurile, schema aprobată sau serviciul dvs. responsabil cu deeurile menajere sau vizitați-ne la www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

BG Само за Европейски съюз и ЕИП (Норвегия, Islandия и Лихтенщайн)
Тези символи показват, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци съгласно Директивата за ИУЕЕО (2012/19/ЕУ), Директивата за Батерии (2006/66/ЕО) и/или националните закони, които прилагат тези директиви.
Този продукт трябва да бъде предаден на изрибно предназначено за събиране, например на база размяна, когато купувате нов подобен продукт, или в одобрен събирателен пункт за рециклиране на изпазото електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО), батерии и акумулатори. Неправилното третиране на този тип отпадъци може да доведе до евентуални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасните вещества, които обикновено са свързани с ЕЕО.
В същото време Вашето съдействие за правилното изхвърляне на този продукт ще допринесе за ефективното използване на природните ресурси.
За повече информация относно това къде можете да предадете за рециклиране на този продукт, моля свържете се с Вашите местни власти, с органа, отговорен за отпадъците, с одобрената система за ИУЕЕО или с Вашата местна служба за битови отпадъци, или посетете www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

SK Samo za Evropsko unijo in EGP (Norveška, Islandija in Lichtenštajn)
Ti simboli pomenijo, da tega izdelka skladno z Direktivo OEEC (2012/19/UE), Direktivo 2006/66/ES in/ali nacionalno zakonodajo, ki uvaja ti direktivi, ne smete odložiti z nesortiranimi gospodinjstskimi odpadki.
Ta izdelek je potrebno odnesti na izbrano zbirno mesto, t. j. pooblaščenno trgovino, kjer ob nakupu novega (podobnega) izdelka veste starega, ali na pooblaščenno zbirno mesto za ponovno uporabo odpadne elektrčne in elektronske opreme (EEO) ter baterij in akumulatorjev. Nepravilno ravnanje s to vrsto odpadkov lahko negativno vpliva na okolje in človeško zdravje zaradi potencialno nevarnih snovi, ki so pogosto povezane z EEO.
Vaše sodelovanje pri pravilnem odlaganju tega izdelka predstavlja pomemben prispevek k smotni izrabi naravnih virov.
Za več informacij o ponovni uporabi tega izdelka se obrnite na lokalni mestni urad, pristojno službo za odpadke, predstavnika pooblaščenega programa za obdelavo odpadkov ali na lokalno Komunalo. Lahko pa tudi obiščete našo spletno stran www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

HR Samo za Europsku uniju i EEA (Norveška, Island i Lichtenštajn)
Oznaka pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s komunalnim i ostalim vrstama otpada, u skladu s direktivom WEEE (2012/19/EC), Direktivom o baterijama (2006/66/EC) i Pravilnikom o gospodarenju otpadnim baterijama i akumulatorima te Pravilnikom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom.
Ovaj bi proizvod trebao biti predat na predviđeno mjesto za prikupljanje, npr. po principu „jedan-za-jedan“ kupujete otpadni proizvod po sistemu jedan za jedan, ukoliko isti odgovara vrsti te je objavio primarne funkcije kao i isporučena EE oprema. Otpadne baterije i akumulatori predaju se ovlaštenom skupljaču otpadnih baterija ili akumulatora ili prodavačevalju bez naknade i obveze kupnje za krajnje korisnika. Nepravilno rukovanje ovom vrstom otpada može utjecati na okoliš i ljudsko zdravlje zbog potencijalno opasnih supstanci koje se najčešće nalaze na takvim mjestima.
Vaša suradnja u pravilnom zbrinjavanju ovog proizvoda pridonijet će djelotvornom iskoristavanju prirodnih resursa. Dodatne informacije o ispravnoj uporabi ovog proizvoda možete dobiti od lokalnog gradskog ureda, službe za zbrinjavanje otpada, odobrenog programa ili komunalne službe za uklanjanje otpada ili pak na stranicama www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

SI Platil ne pre štáý Evrópskej únie a EHP (Nórsko, Island a Lichtenštajnsko)
Tieto symboly označujú, že podľa Smernice o odpado z elektrických a elektronicných zariadení (OEEZ) 2012/19/UE, Smernice o batériách (2006/66/ES) a podľa platnej legislatívy Slovenskej republiky sa tento produkt nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom.
Produkt je potrebné odovzdať do určenej zberne, napr. prostredníctvom výmeny za kúpu nového podobného produktu, alebo na autorizované zberné miesto, ktoré spracúva odpad z elektrických a elektronicných zariadení (EEZ), batérií a akumulátorov. Nesprávna manipulácia s takýmto typom odpadú môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, pretože elektrické a elektronicke zariadenia obsahujú potenciálne nebezpečné látky.
Správna práca na správnej likvidácii tohto produktu prispieva k účinnému využívaniu prírodných zdrojov.
Ďalšie informácie o recyklácii tohto produktu získate od miestneho úradu, úradu životného prostredia, zo schválenej plánu OEEZ alebo od spoločnosti, ktorá zaisťuje likvidáciu komunálneho odpadu. Viac informácií nájdete aj na webovej stránke: www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

TR Sadece Avrupa Birliği (ve EEA) Norveç, İzlanda ve Liechtenstein
Etkende simbolün gösterdiği gibi bu ürün ev atıklarıyla birlikte evdeki çöplerinize uygun olmadığın gösterir.
Benzeri yeni bir ürün